

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 48 (1986)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MB-trac: höchste Bodenschonung durch kompromißlose Allradtechnik.



Wenn im Frühjahr unter Zeitdruck gearbeitet wird, sind die Qualitäten eines Schleppers entscheidend. Deshalb hat der MB-trac einen echten Allradantrieb mit zwei gleich starken Achsen, 100% ig wirkenden Klauendiffe-



rentialsperren und vier gleich großen Rädern. Ein fein abgestuftes Getriebe mit Komfortschaltung, das immer die richtige Arbeitsgeschwindigkeit ermöglicht. Dies alles und eine optimale Gewichtsverteilung garantieren eine Bodenschonung, die selbst bei hohen Zuladungen kaum zu übertreffen ist. Bedenkt man noch seine hohe Bodenfreiheit, die Geräteanbaumöglichkeiten und die Großraum-Komfortkabine, läßt der MB-trac keinen Wunsch offen. Die MB-trac gibt es von 48–110 kW (65–150 PS).

Informieren Sie sich über das breite MB-trac Programm von 48-110kW (65-150 PS/DIN) bei

MB-trac Generalvertretung
Robert Aebi
8023 Zürich, Tel. 01 211 09 70



Auf allen Feldern gut betreut. Mercedes-Benz.



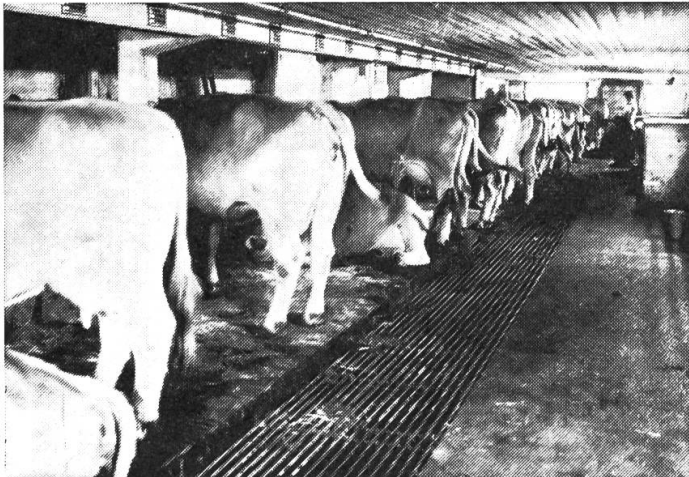
Ford '86.

Für M

Econom
30 kW/
Allrad

Fo

Aesch: Grunderco AG, 041 - 85 27 27 – **Brütten:** Gebr. Baltensperger AG, 052 - 33 26 22/21 – **Chur:** Tribolet AG, 081 - 22 75 51 – **Eschenbach:** Estermann + Beck AG, 041 - 89 25 19 – **Fraubrunnen:** Hans Anliker, 031 - 96 73 12 – **Hermiswil:** Garage Lüthi AG, 063 - 68 14 47 – **Hüswil:** Bärtschi & Co. AG, 045 - 88 21 21 – **Lengnau:** August Jetzer, 056 - 51 11 18 – **Müllheim:** Walter Merz, 054 - 63 28 48



Gummistallmatten

- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie.
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen, wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Dank Rationalisierung günstigere Preise bei gleichbleibender Qualität. – Profitieren auch Sie davon.
- JETZT! – Stallmatte REMSOL, Typ «V»
- Wiederverkäufer gesucht.

REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05

rend in Preis/Leistung. klaren Nettopreisen.

0 Spezial
S — Fr. 18 850.—
— Fr. 25 710.—

Ford 4110 Spezial
40 kW/54 PS — Fr. 26 370.—
Allrad — Fr. 32 030.—

Servolenkung – Sicherheitsrahmen – Doppelwirkendes Zusatzsteuerventil im Preis inbegriffen.

Klare Nettopreise auch für das gesamte Programm:

3910: 47 PS, Fr. 24 790.—

5610: 68 PS, Fr. 39 780.—

7610: 88 PS, Fr. 65 000.—

4610: 61 PS, Fr. 31 450.—

6610: 78 PS, Fr. 43 530.—

7910: 98 PS, Fr. 74 980.—

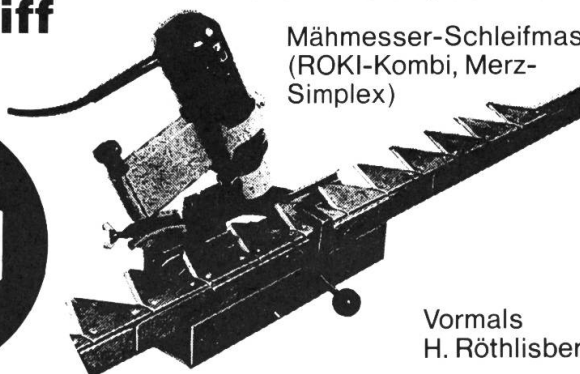
II Traktoren. Die ruhigen Schwerarbeiter.



Münsingen: Fokom, 031 - 92 17 17 – Münsingen: Gema, 031 - 92 17 17 – Niederwil: Ernst Mäder, 057 - 22 54 54 – Ormalingen: Protractor AG, 061 - 99 30 40 – Riedholz: Protractor AG, 065 - 23 23 43 – Sarnen: Robert von Rotz, 041 - 66 36 22 – St. Gallen: Landverband St. Gallen, 071 - 20 71 21 – Wilchingen: Gebr. W. und O. Stoll, 053 - 6 22 34 – Zürich: Ford Motor Company, 01 - 363 11 10.

Merz-Schliff- ein Begriff

Es lohnt sich, bei ROKI Preise und Vorteile zu vergleichen



Mähmesser-Schleifmasch.
(ROKI-Kombi, Merz-
Simplex)

Kompressoranlagen	Hobel- und
Hochdruckpumpen	Fräsmaschinen
Schweissanlagen	Vieh- und
Elektrowerkzeuge	Schafscheren
Metabo-Klauenpfleger	

Praktische Vorführung an der ZELA
vom 13.-17. Februar

ROKI AG Eystrasse 56
A. Wälchli 3422 Kirchberg BE
B. Sommer Tel. 034 - 45 26 74

Vormals
H. Röthlisberger

KLÉBER SUPER 4 AUF DER ALLRAD-FRONTACHSE LÖST ALLE PROBLEME

Diese sieben Vorteile des Kléber Super 4 werden auch Ihre Kunden überzeugen:

- *Mindestens 40% höhere Lebensdauer und Verschleissfestigkeit gegenüber allen bisherigen Frontreifen für Allradschlepper.*
- *Kann bis 40 km/h eingesetzt werden.*
- *Beibehaltung der Antriebsabstimmung zwischen Vorder- und Hinterachse.*
- *Aussergewöhnliche Zugkraftübertragung.*
- *Vibrationsfreies Abrollen durch gute Profilüberdeckung in der Laufflächenmitte.*
- *Exakte Lenkung auf Strasse, Feld und Acker durch leicht gewinkelte Laufflächenstollen.*
- *Sicherer Felgensitz durch besonderen Schutz am äusseren Reifenwulst.*

*Über 30 Jahre Kléber Acker-
schlepper-Reifen Gürtel-
Technologie.*

Vorsprung durch Erfahrung.

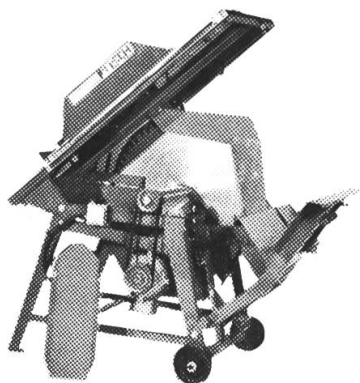


kléber
Experte für Ackerreifen

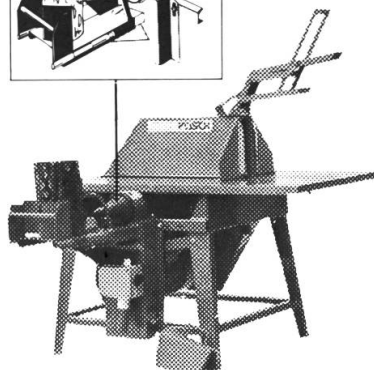
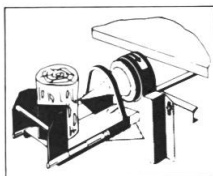


POSCH Brennholzfräsen

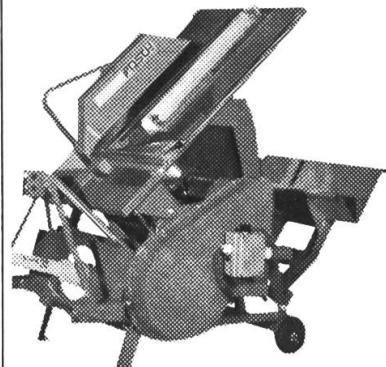
für alle Bedürfnisse.



Mit Wipp-Tisch, El.-Motor
und Keilriemenantrieb



Mit Rolltisch und
Brennholzspalter*)



Wipp-Tisch und Antrieb
kombiniert Zapfwelle/
Elektro-Motor

- Alle Modelle ausrüstbar mit:
- Brennholzspalter für Kurzholz*)
 - Schäl- und Spitzscheibe für Pfähle etc.
 - Längs- und Queranschlag zum Bretter fräsen

Verlangen Sie Unterlagen vom Generalimporteur:

ALTHAUS+CO AG



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 21 62/63

Mitarbeiter Ostschweiz: Armin Brönimann, 9500 Wil, 073 - 22 58 30

Kredite

rasch
diskret

**für Vieh und
landw. Maschinen**

zu günstigen Bedingungen
Telefonieren oder schreiben Sie



Krefina Bank AG
St. Gallen
Gallusstrasse 12
Tel. 071/23 23 85

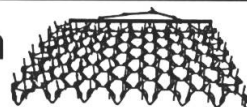
100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

20 x 30 cm	Fr. 8.-	27 x 40 cm	Fr. 12.-
24 x 36 cm	Fr. 10.-	35 x 53 cm	Fr. 16.-

ERAG, R. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

PJP Wieseneggen von GRIESSER



Hergestellt mit über 90-jähriger Erfahrung bei Parmiter
in England.

Erstklassiger Qualitätsfederstahl.
Einzelfelder für leichte Handhabung.
Dickwandige Stahlrohr-Zugbalken.

Auch lose Eggenfelder lieferbar.

Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter



GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22

ZELA Luzern
13.-17. Februar 1986

APV

Düngerstreuer

KOMET ZS Zweischeibenstreuer

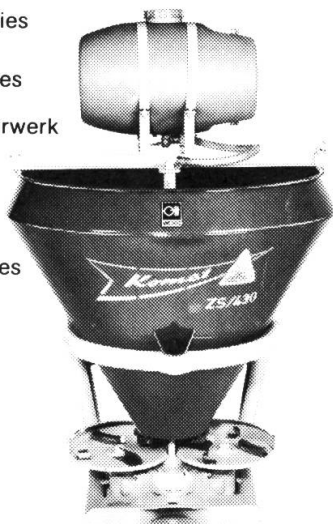
- wartungsfreies Getriebe
- langsam laufendes und Granulat schonendes Rührwerk
- genaue Mengendosierung – halbseitiges Streuen möglich
- präzises, flach abfallendes Streubild, DLG geprüft
- Streubreite bis 24 m

Sonderausrüstungen

- Wasserzusetzgerät
- Reihensstreuvorrichtung
- Spätdüngungsgerät

neu:

pneumatischer Streuer Rauch AERO. Verlangen Sie Spezialprospekt.



APV OTT AG, 3076 Worb, Tel. 031 83 61 11

Aussendepots und Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee

031 86 16 86

S. Weber, Spreitenbach

056 71 22 79

U. Hofer, Langenhard

052 35 22 05



APV OTT-Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl Brenner und Ventil, Fr. 1690.–.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Rotorzinkenegge



Wer sie kennt, ist begeistert

Einzigartige und ausgezeichnete Arbeit auch unter extremen Verhältnissen, bei grosser Flächenleistung und geringem Kraftaufwand. Weniger Verschleiss. Kein Zerschneiden des Unkrautes usw. durch Patent-Zinken.

J. Früh, Maschinenfabrik, 9542 Münchwilen, Tel. 073 - 26 20 33

Radialbelüftung



Heustöcke der verschiedensten Grössen brauchen individuelle Belüfter. Dank der grossen Modellreihe und der fachkundigen Beratung sind wir in der Lage, die Belüftung auf Ihren Heustock abzustimmen. Beste Futterqualität auch bei ungünstigen Wetterverhältnissen. Mit der automatischen Belüftungssteuerung belüften

wir bei günstigen **Trocknungsbedingungen** und senken damit die Stromkosten. **FAT-geprüft.**

*Zumi meint:
Zum Fachmann für
Heubelüftungen*

Zumstein AG
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31





4. Zentralschweizerische Landmaschinen- Ausstellung



**des Schweizerischen
Landmaschinenverbandes**

13.- 17. Februar 1986

Ausstellungshallen Allmend Luzern

Öffnungszeiten:

13. Februar: 10.00-18.00 Uhr. 14. - 17. Februar: 9.00-18.00 Uhr.

Eintritt: Fr. 5.-, Frauen und Kinder gratis



Räderfabrik

Problemlos Räder kuppeln!



Mit der Doppelradkupplung AW

Ob das breite oder das schmale Rad am Schlepper ist: das andere Rad ist automatisch und ohne mühsamen Umbau sofort als Doppelrad verwendbar. Unser Prinzip ist einzigartig auf dem europäischen Markt. Internationale Anerkennungen beweisen es.



Überzeugen Sie sich, wir beraten Sie gerne!

Gebr. Schaad AG
4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82



LANDSBERG – Ladewagen LT 1507

Kleinladewagen mit 15 m³, Schneidwerk.
Leicht, aber robust.
Arbeitet sauber und schnell.
Er eignet sich vor allem für

Berggebiete oder für das
tägliche Eingrasen

LANDSBERG – Ladewagen von 15-39 m³, für jeden Betrieb den passenden PLUS.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei

AGRO-SERVICE

AGRO-SERVICE SA
4528 Zuchwil SO
Tel. 065/261161

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG
Fahrzeug- und Industriebedarf
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

BOSTROM XH/U2

Die neue Sitz-Generation für Traktoren und Landmaschinen.

- 100 mm Schwingweg mit integrierter 60 mm Höhen-Verstellung
- 15° Rückenlehnenverstellung einstellbar in 5 Positionen
- 150 mm Längsverstellung
- Fingerschutz (Faltenbalg)

Äusserst vielseitig verwendbarer Komfort-Schwingsitz.



Wir führen auch weitere Bostrom-Traktoren-Sitze.

Beratung – Verkauf – Service

EXPO

LANDMASCHINEN

NEUHEITEN 86

8+9

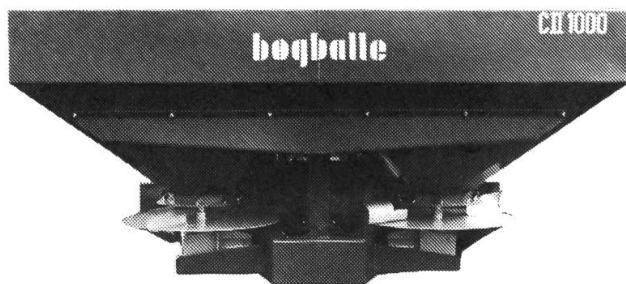
FEBRUAR 86 ab 10 Uhr

ROBERT FAVRE AG

PAYERNE

Düngerstreuer Bögballe C II speziell für grosse Streubreiten

- Hydraulischer Antrieb und Fernbedienung
- Tourenzähler-Einfüllhöhe nur 96 cm
- 2-Stufen-Schnellkupplung - Sieb



Der Streuer mit dem
ausserordentlichen FAT-Test

Bögballe Typ B+BL

mit Chromstahl-Streuwerk, kippbarer Behälter, Sieb usw.
Höchste Streugenauigkeit bei 12 m auch mit Harnstoff!
Verlangen Sie Unterlagen und FAT-Test.

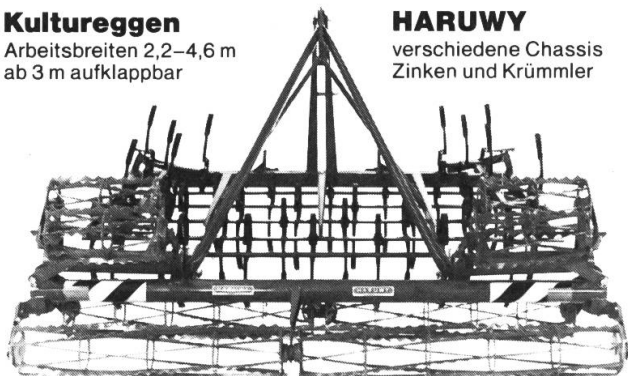
Wer prüft, wählt Bögballe

Kultureggen

Arbeitsbreiten 2,2-4,6 m
ab 3 m aufklappbar

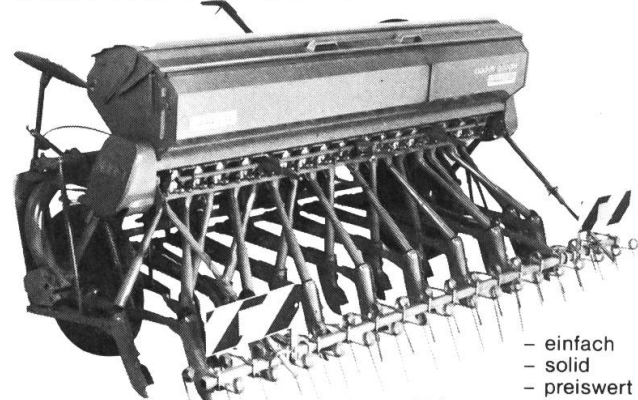
HARUWY

verschiedene Chassis
Zinken und Krümmler



Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder
2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination
mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

Sämaschinen NODET



Normal-
oder Scheibenscharen

Fahrgassenschaltung
(auch an ältere
Maschinen montierbar)

Weiter liefern wir:

- HARUWY-Vielfachgeräte und Hackwerkzeug
- HARUWY-Hubstapler und Palettgabeln
- HARUWY-Walzen (Cultipacker Cambridge)
- HARUWY-Tief- und Struchgrubber
- NODET-Einzelkornsämaschinen
- FERABOLI-Kreisleger und Maishäcksler
- HARDI-Pflanzenspritzen

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincoort JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 35 55 12

Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

An der ZELA, Halle 2 (13.-17. Febr.)

ÖPPIS ERLÄBE.

Nicht verpassen!

Besuchen Sie die grosse
Landmaschinenschau
an der BEA '86.

Mit Sonderschau

NOSTALGIE

LANDMASCHINEN

SAV

Im Dienste der Landwirtschaft

Öffnungszeiten von 9-19 Uhr
Degustation bis 20 Uhr



MIR GSEH ÜS AR BEA.

BEA'86

BERN, 18.-28. APRIL

AUSSTELLUNG FÜR GEWERBE, LANDWIRTSCHAFT,
HANDEL UND INDUSTRIE

20% Rabatt bei der Bahn ab 48 km Entfernung.

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden,
Wandwinden usw.

Wagenheber

Seilzugapparate, 1500 kg, Fr. 495.-.

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschine, Winkelschleifer,
Bohrmaschinen, Handkreissägen,
Klauenpfleger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Optimale Anbautechnik im Kartoffelbau

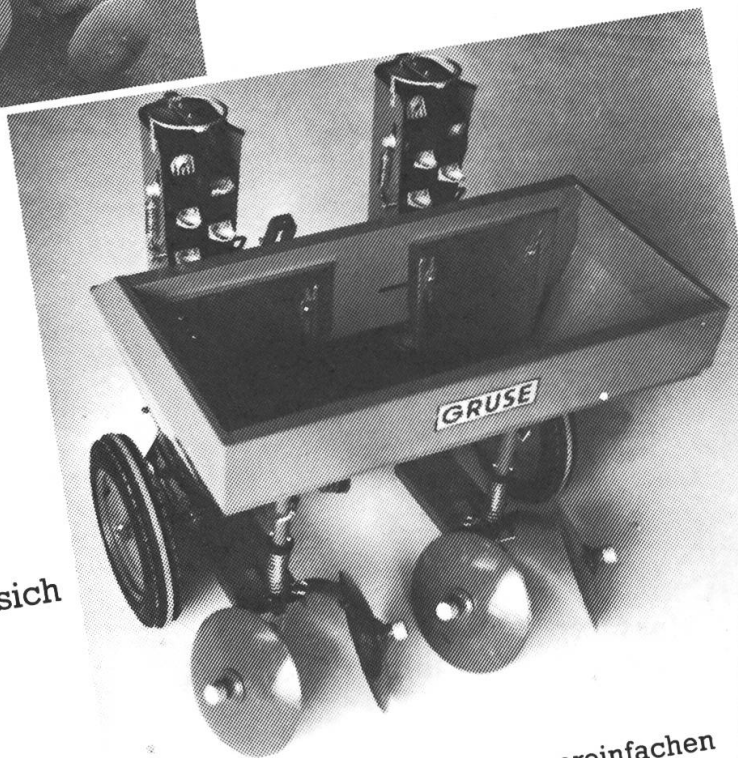
Bärtschi hat die
beste
Kombination



**Halbautomatische
Kartoffelsetzmaschine Bärtschi**
2- + 4-reihig. Die Schonendste
für vorgekeimtes Saatgut.

Vollautomat Gruse
2- + 4-reihig. Der Robuste und
Vielseitigste. Passt sich jedem
Saatgut an.

**Hack- und Häufelgeräte
Bärtschi**
2- + 4-reihig, das Gerät, das sich
jedem Boden anpasst.
Ohne Mehrpreis auch zum
Maishacken.



Bärtschi-Kombinationen vereinfachen
den Kartoffelanbau.
Unsere Praktiker wissen Bescheid.

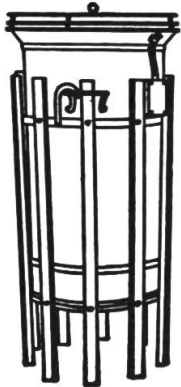


Bärtschi & Co. AG
Maschinenfabrik
6152 Hüswil LU
Tel. 045 - 88 21 21

ZELA in Luzern, Stand 141



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

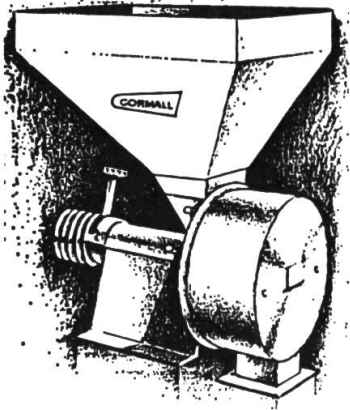


Hochwertiges Heu
und Getreide mit dem
Hochleistungslüfter
(4 und 7,5 PS)

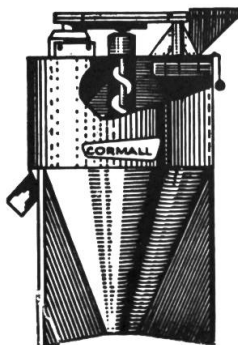
RASANT

kühlt erhitze Heu-
und Emdstöcke
rasch ab.

Er macht sich rasch
bezahlt.
Preisgünstig.
Geräuscharm (SEV-
geprüft). Atteste
zufriedener Land-
wirte verlangen.
Kein Kanaleinbau.
Sofort betriebs-
bereite Aufstellung.



Hammer- und Stahlscheibenmühlen



Mahl- und Mischanlagen Cormall u. OCMUS

Preisgünstigeres Misch-
futter! Mahlen und mischen
Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis
1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage
schon zu Fr. 4800.- montiert.
Erstklassige Referenzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



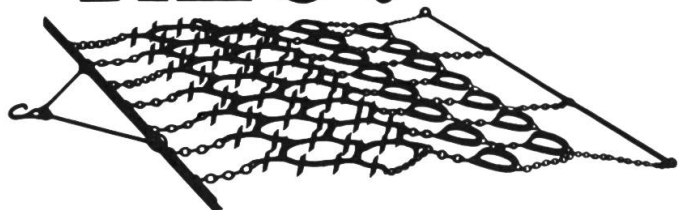
NORDSTEN Lift-o-matic Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.
Modernste Bauart mit **Automatik**, bedient durch die
Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**,
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-
stopfte Schare.
- **Automatische Spuranzeiger.**

**NORDSTEN produziert jährlich über
12'000 Sämaschinen!**

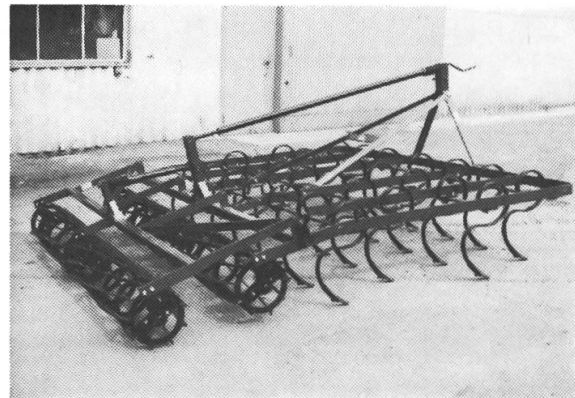
NEU!



GRIESSER Wiesenmeister

Die vielseitigste Wiesenegge.
Gezogen oder mit 3-Pt. Bock.

GRIESSER Kultureggen



Preisgünstig!

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon 052 - 41 11 22

Telex 76816